



# 國軍臺中總醫院

## 經皮穿腎造口引流術說明書

此說明書由病患  
(或家屬)留存

這份說明書是有關您即將接受醫療處置的效益、風險及替代方案的書面說明，可做為您與醫師討論時的補充資料。最重要的是我們希望您能充份瞭解資料的內容，所以請仔細閱讀；如果經醫師說明後您還有對這項醫療處置的任何疑問，請在簽名前再與您的醫師充分討論，醫師會很樂意為您解答，讓我們一起為了您的健康努力。

### ▶ 經皮穿腎造口引流術簡介

經皮穿腎造口引流術乃以透視攝影、超音波或電腦斷層導引，將引流管經由穿透皮層進入腎盞或腎盂等腎臟集尿系統，作為體外引流的治療。下列情形可以考慮經皮穿腎造口引流術來治療：

- ▶ 腎盂及輸尿管阻塞所引起的腎積水(水腎)或積膿。
- ▶ 因治療集尿系統破裂外漏而需進行之暫時分流。
- ▶ 腎或腎周圍積水之減壓，如囊腫、膿腫及尿性囊腫等。
- ▶ 非擴張性尿路阻塞。
- ▶ 為插入特殊裝置而造口，其目的是為將來進行抽取結石、切片、輸尿管狹窄之擴張及支架放置等用途預設管道。
- ▶ 為治療換腎所產生的併發症，如尿道阻塞及尿道滲漏等而造口。
- ▶ 為直接注入特殊藥物而造口，其目的包括灌注溶解結石之溶液、抗生素、抗癌藥、或抗黴菌藥等。

### ▶ 檢查前注意事項

- ▶ 須採住院方式執行。
- ▶ 於引流前須先禁食6-8小時。
- ▶ 請詳細閱讀注意事項並填妥【經皮穿腎造口引流術同意書】及【注射對比劑同意書】。

### ▶ 檢查的過程注意事項

- ▶ 整個過程採俯臥姿勢，須依病灶位置決定由左後側或右後側扎針穿刺。
- ▶ 放管時因為須確認引流管位置有無正確，故須注射少量對比劑到管內後以X光透視確認。
- ▶ 放置引流管過程中偶有疼痛不適感，醫師會視需要性給予注射止痛劑，以減輕患者的疼痛不適。
- ▶ 執行時間會依患者病況及身體狀況不同而有所差異，一般約須30-60分鐘不等。

### ▶ 檢查後注意事項

- ▶ 請隨時注意保持引流管的通暢，及注意排出物的量與顏色等，如發現有異，須立即請病房護理人員通知負責的醫師儘快給予處理。
- ▶ 引流袋須固定於同側上身衣服，切勿固定於褲子或床沿，以免更衣或翻身時管子被拉扯出來。

## ▼不適合做此手術的病患

- 凝血功能異常。
- 超過190/110沒有控制的高血壓。
- 先天腎臟血管異常。

## ▼手術效益（經由此醫療處置，您可能獲得以下所列的效益，但醫師並不能保證您獲得任何一項；手術效益與風險性間的取捨，應由您決定。）

經皮穿腎造口引流術能使無法正常排尿的腎臟集尿系統得到體外引流的管道。手術成功率因不同病因會有不同；一般情況下，成功率約在95%至100%間。

## ▼可能造成之併發症：

經皮腎造口引流術對於已擴大之輸尿管，其成功率可達 95-98%以上，但是它是一項介入性的手術，具危險性，部份患者手術中或術後可能會發生下列之不適與併發症：

1. 主要併發症：發生率約佔文獻報告之4%
  - (a)大量出血，需要外科手術止血或經血管栓塞止血：1%。
  - (b)氣胸：1%。
  - (c)因大量出血而引起死亡：<0.2%。
  - (d)腹膜炎：罕見。
2. 次要併發症：發生率約佔文獻報告之 15%的；一般不會留下後遺症
  - (a)顯微性出血：非常普遍。
  - (b)肉眼可見的出血(通常 24-48 小時內會消失)：罕見。
  - (c)疼痛：發生率普遍。
  - (d)腎周圍出血(罕見)：後腹腔出血(臨床症狀，非影像顯示)：13%。
  - (e)尿滲漏：<2%。
  - (f)導管相關引起的問題：如導管阻塞、放置不良、脫落及斷裂等：12%。
  - (g)細菌感染引起之併發症：發生率為 1.4-21%。45%有殘存尿道結石的病患在放置引流導管後產生感染的症狀。
  - (h)導管因放置太久而硬化，末端捲曲部份未能伸值而使導管移除困難。

## ▼替代方案

根據疾病的不同，可能有其他的處置可以進行，包括剖腹手術治療，然而並不一定可行。如果您對於本處置有所疑慮，請與您的醫師妥善討論其他方式的可行性及相關風險。

# 國軍臺中總醫院經皮穿腎造口引流術同意書

## \*基本資料

病人姓名 \_\_\_\_\_

病人出生日期 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

病人病歷號碼 \_\_\_\_\_

主治醫師姓名 \_\_\_\_\_

## 一、擬實施之檢查(處置、治療)(如醫學名詞不清楚,請加上簡要解釋)

1. 疾病名稱:

2. 建議檢查(處置、治療)名稱:

PCN     PCND     其他

3. 建議檢查(處置、治療)原因:

## 二、醫師之聲明

1. 我已經儘量以病人所能瞭解之方式,解釋這項檢查(處置、治療)之相關資訊,特別是下列事項:

需實施檢查(處置、治療)之原因、檢查(處置、治療)方式與範圍、檢查(處置、治療)之風險。

檢查(處置、治療)併發症及可能處理方式。

已確實告知注射對比劑可能發生之過敏反應。

有下列情形者,發生過敏的機率會明顯增加。

心、肺、血管疾病(心臟功能受損、高血壓、動脈硬化、肺氣腫)。肝硬化、肝功能不良者。腎臟功能不良、尿毒症者。氣喘患者。糖尿病超過五年以上。有過敏病史(包括曾注射『含碘質對比劑』引起反應,對食物及其他藥物、花粉或其他過敏原過敏者)。年紀較高且身體情況不良者(72歲以上)。年紀較小(2歲以下之嬰幼兒)。

如另有治療相關說明資料,我已交付病人。

2. 我已經給予病人充足時間,詢問下列有關本次檢查(處置、治療)的問題,並給予答覆:

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

(3) \_\_\_\_\_

主治醫師簽名:

日期:        年        月        日

時間:        時        分

### 三、病人之聲明

1. 醫師已向我解釋，並且我已經瞭解施行這個檢查(處置、治療)的必要性、步驟、風險、成功率之相關資訊。
2. 醫師已向我解釋，並且我已經瞭解檢查(處置、治療)可能預後情況和不進行治療的風險。
3. 我瞭解在檢查(處置、治療)過程中，如果因檢查(處置、治療)之必要而切除器官或組織，醫院可能會將它們保留一段時間進行檢查報告，並且在之後會謹慎依法處理。
4. 我瞭解這個檢查(處置、治療)可能是目前最適當的選擇。

基於上述聲明，我同意進行此檢查(處置、治療)。

孕齡婦女聲明：醫師已明確告知我此項檢查對懷孕婦女及胎兒造成的風險。

簽名：\_\_\_\_\_

立同意書人簽名：

關係：病患之

住址：

電話：

日期： 年 月 日

時間： 時 分

見證人：

簽名：

日期： 年 月 日

時間： 時 分

#### 附註：

一、立同意書人非病人本人者，「與病人之關係欄」應予填載與病人之關係。

二、見證人部分，如無見證人得免填載。

三、未成年者(未滿 20 歲)請由法定代理人簽具同意書。

#### 四、可能造成之併發症：

經皮腎造口引流術對於已擴大之輸尿管，其成功率可達 95-98%以上，但是它是一項介入性的手術，具危險性，部份患者手術中或術後可能會發生下列之不適與併發症：

1. 主要併發症：發生率約佔文獻報告之4%

(a)大量出血，需要外科手術止血或經血管栓塞止血：1%。(b)氣胸：1%。(c)因大量出血而引起死亡：<0.2%。(d)腹膜炎：罕見。

2. 次要併發症：發生率約佔文獻報告之 15%的；一般不會留下後遺症

(a)顯微性出血：非常普遍。(b)肉眼可見的出血(通常 24-48 小時內會消失)：罕見。

(c)疼痛：發生率普遍。(d)腎周圍出血(罕見)：後腹腔出血(臨床症狀，非影像顯示)：13%。(e)尿滲漏：<2%。(f)導管相關引起的問題：如導管阻塞、放置不良、脫落及斷裂等：12%。(g)細菌感染引起之併發症：發生率為 1.4-21%。45%有殘存尿道結石的病患在放置引流導管後產生感染的症狀。(h)導管因放置太久而硬化，末端捲曲部份未能伸直而使導管移除困難。

#### 五、替代方案：

直接手術治療，然而並不一定可行。如果您對於本處置有所疑慮，請與您的醫師妥善討論其他方式的可行性及相關風險。

## 國軍臺中總醫院放射科注射對比劑同意書

經動靜脈注入對比劑之各項檢查，乃利用對比劑對檢查部位之作用，以提高和加強受檢器官或病灶之顯現程度，達到診斷效果。傳統離子性含碘對比劑，少數受檢者對這種對比劑有過敏現象(產生過敏現象比例為10%)，其症狀為噁心、嘔吐、皮膚出疹、發癢、少數嚴重反應者會發生休克甚至猝死(死亡發生率，依照國外報告統計約為十萬分之一)。但是若有下列情形者，發生過敏的機率會明顯增加。

- 1. 心、肺、血管疾病(心臟功能受損、高血壓、動脈硬化、肺氣腫)。
- 2. 肝硬化、肝功能不良者。
- 3. 腎臟功能不良、尿毒症者。
- 4. 氣喘患者。
- 5. 糖尿病超過五年以上。
- 6. 有過敏病史(包括曾注射『含碘質對比劑』引起反應，對食物及其他藥物、花粉或其他過敏原過敏者)。
- 7. 年紀較高且身體情況不良者(72歲以上)。
- 8. 年紀較小(2歲以下之嬰幼兒)。
- 9. 病危患者。

受檢者如有上述情況請於內打✓

受檢者或家屬請簽名：\_\_\_\_\_

未成年者(未滿20歲)請由法定代理人簽具同意書

**※請詳閱本說明書，再決定是否簽檢查同意書※**

# 國軍臺中總醫院放射科

## 對比劑施打前風險評估表

姓名：\_\_\_\_\_

身分證號碼：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

※ 請您先閱讀以下問題，並完成已知項目，其餘部份由檢查室的醫師為您完成。

### 過去是否曾發生過敏的病史？ Allergy

- 無 (nil)
- 過去在打對比劑時曾發生過敏現象 (previous contrast)，種類為：\_\_\_\_\_
- 對食物或藥物過敏 (food, drug, others)，種類為：\_\_\_\_\_
- 不清楚

### 禁忌症 Contraindication

- 無 (nil)
- 嚴重的甲狀腺亢進 (Severe hyperthyroidism)
- 嚴重的心臟衰竭 (De-compensated heart failure)
- 嚴重的肝腎症候群 (Severe hepato-renal dysfunction)
- 少尿或無尿 (Oligouria / anuria)

### 高風險評估 High risk Condition

- 無 (nil)
- 氣喘 (Asthma) 易過敏體質 (allergy constitution)
- 腎臟功能異常 (Renal dysfunction)
- 心血管疾病 (Cardiovascular disease)
- 肺動脈高壓 (Pulmonary hypertension)
- 腦部疾病 (Cerebral disease)
- 甲狀腺疾病 (Thyroid disease)
- 嗜鉻細胞瘤 (Pheochromocytoma)
- 正在服用美氟明類糖尿病藥物 (DM on Metformin)

最近三個月內的 Cre 值：\_\_\_\_\_ (mg/dL)

評估醫師：\_\_\_\_\_

日期： 年 月 日